

**Jabra**

## Bluetooth® Freisprecheinrichtung Zur Nutzung mit Ihrem Autoradio mittels FM-Transmitter

### Leistungsmerkmale und Spezifikationen

- Gibt Anrufe und Musik Ihres Mobiltelefons an das Autoradio weiter durch FM-Transmitter und Bluetooth®-Übertragung
- Kinderleichte Handhabung – gesprochene Informationen in zehn Sprachen\*
- Reduzierung von Hintergrund- und Echogeräuschen durch DSP-Technologie
- Nachtfahr-Modus – keine störenden Lichter
- Automatische Netzabschaltung
- Bis zu 14 Stunden Gesprächszeit und bis zu 255 Stunden Standby
- 85 g Leichtgewicht
- Größe: 127 x 62 x 17 mm
- Automatisches Pairing
- Funktionen: Annehmen/Beenden eines Gesprächs, Anrufabweisung\*\*, Sprachwahl\*\*, Wahlwiederholung\*\*, Stummschaltefunktion
- Bluetooth®-Version 2.0 mit A2DP\*\*\*
- USB-Kabel, Kfz-Ladekabel und Befestigungsklemme für Sonnenblende sind im Lieferumfang enthalten

\* UK Englisch, US Englisch, Französisch, Italienisch, Deutsch, Europäisches Spanisch, Russisch, Mexikanisches Spanisch, Brasilianisches Portugiesisch, Chinesisch

\*\* Geräteabhängig

\*\*\* Für die Übermittlung von Musik benötigen Sie ein A2DP-fähiges Telefon

Für technische Hilfestellung steht Ihnen gerne unser Service-Team zur Verfügung:

Deutschland: 0800/1826756\*

Österreich/Schweiz: 00800 722 52272\*

Email: [support.de@jabra.com](mailto:support.de@jabra.com)

\*kostenlose Servicenummer

### DIE HIGHLIGHTS DES JABRA SP700

Anruf- und Musikwiedergabe durch das Autoradio. Kinderleichte Handhabung. Sofort einsatzbereit, ohne Installation. Geräusch- und Echoreduzierung

A BRAND BY

**GN Netcom**

JABRA® IST EINE EINGETRAGENE MARKE VON GN NETCOM A/S.

[WWW.JABRA.COM](http://WWW.JABRA.COM)



**Jabra SP700**

Sicher besser fahren

© 2008 Jabra, GN Netcom A/S. Alle Rechte vorbehalten. Jabra® ist eine eingetragene Marke von GN Netcom A/S. Alle anderen hier genannten Marken und Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Rechtsinhaber. Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung solcher Marken durch GN Netcom A/S unterliegt der Lizenz. (Änderungen bezüglich Design und technischer Daten vorbehalten)

[www.jabra.com](http://www.jabra.com)



## Sicher besser fahren

### Innovative Technik

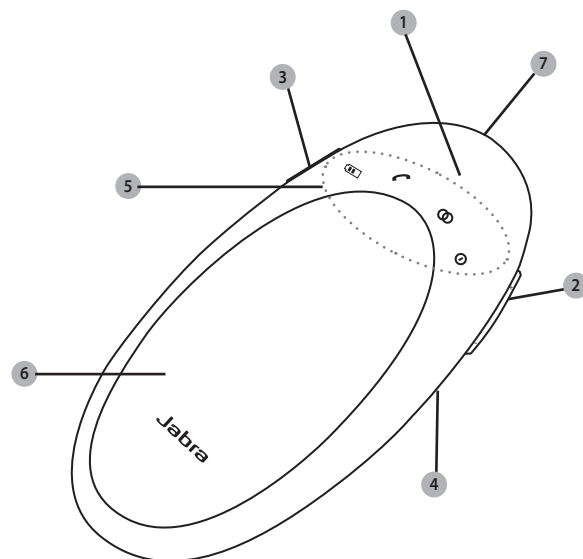
Mit dem SP700 präsentiert Jabra den neuesten Stand der Freisprechtechnologie. Bequem können Sie vom Bluetooth-fähigen Mobiltelefon Ihre Anrufe und Lieblingssongs über das Autoradio empfangen, ohne dass eine umständliche oder kostenintensive Installation nötig ist. Dabei bietet das Jabra SP700 die gleiche hohe Klangqualität wie unflexible fest eingebaute Lösungen - ohne Kabel oder Installation.

### Sicher und komfortabel

Das Jabra SP700 setzt neue Standards in punkto Komfort und Sicherheit. Es gibt Ihnen gesprochene Informationen, so dass Sie sich beim Fahren voll und ganz auf den Verkehr konzentrieren können. Automatisches Pairing sorgt für eine reibungslose Inbetriebnahme. Und eine erweiterte Geräusch- und Echoreduzierung garantiert den Gesprächsteilnehmern eine hervorragende Klangqualität.

### Elegantes, dezentes Design

Wie alle anderen Jabra Freisprecheinrichtungen passt sich das Jabra SP700 mit seinem klassischen, schlanken Design an jede Autoinneneinrichtung an. Pairen Sie das Jabra SP700 einfach mit Ihrem Mobiltelefon und klemmen Sie es an die Sonnenblende im Auto an.



#### 1) Funktionstaste zum Annehmen/Beenden eines Anrufs

Drücken oder halten Sie die Taste zum Einschalten

#### 2) Lautstärke erhöhen/reduzieren

Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu regeln

#### 3) FM-Taste

Drücken Sie die Taste, um den FM-Übertragungsmodus einzuschalten

#### 4) Buchse für Netzteil

Leichtes Aufladen mit USB und Kfz-Ladekabel

#### 5) Status-Anzeige (LED)

Zeigt Akkustatus, Anrufe, Bluetooth®-Verbindung und FM-Übertragung

#### 6) Lautsprecher

Für eine kräftige und kristallklare Sprachqualität

#### 7) Mikrophon

Für eine optimale Sprachqualität beim Empfänger

## Kurzanleitung

### Ihr Jabra SP700 aufladen

Schließen Sie das Ladekabel an und entfernen Sie es nach dem vollständigen Aufladen wieder. Die Freisprecheinrichtung ist vollständig geladen, wenn die Akkuanzeige grün leuchtet.

### Ihr Jabra SP700 einschalten

Zum Einschalten drücken und halten Sie die Funktionstaste zum Annehmen/Beenden eines Anrufs zwei Sekunden lang. Zum Ausschalten drücken und halten Sie die Funktionstaste zum Annehmen/Beenden eines Anrufs vier Sekunden lang.

### Das Jabra SP700 mit Ihrem Mobiltelefon pairen

1. Wenn Sie Ihre Jabra Freisprecheinrichtung das erste Mal einschalten, wird sie automatisch in den Pairing-Modus gehen. Um den Pairing-Modus nachträglich zu aktivieren, schalten Sie das Jabra SP700 aus. Drücken und halten Sie die Funktionstaste zum Annehmen/Beenden eines Anrufs 5 Sekunden lang.
2. Lassen Sie die Taste los, sobald das Bluetooth®-Symbol schnell zu blinken beginnt und eine Stimme „Pairing-Modus“ ankündigt.
3. Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion an Ihrem Mobiltelefon, um die Freisprecheinrichtung zu „erkennen“.
4. Bestätigen Sie das Pairing mit dem PIN-Code 0000 (4 Nullen).

### Ihr Jabra SP700 benutzen

Drücken Sie die Funktionstaste zum Annehmen/Beenden eines Anrufs, um ein Gespräch anzunehmen oder zu beenden. Drücken Sie Lautstärketaste erhöhen/reduzieren, um die Lautstärke zu regulieren.

### Das Jabra SP700 mit Ihrem Autoradio benutzen

Der integrierte FM-Transmitter im Jabra SP700 überträgt sowohl Anrufe wie auch Musik von Ihrem Mobiltelefon zu Ihrem Autoradio.

1. Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon und Ihre Freisprecheinrichtung.
2. Drücken Sie die FM-Taste, um den FM-Übertragungsmodus einzuschalten. Die FM-Statusanzeige wird daraufhin durchgängig rot leuchten und eine entsprechende freie FM-Frequenz ankündigen.
3. Stellen Sie Ihr Autoradio manuell auf dieselbe FM-Frequenz ein. Nun können Sie Anrufe und Musik über das Autoradio empfangen.

### Das Jabra SP700 im Auto platzieren

Bringen Sie Ihr Jabra SP700 bequem und einfach mit der Befestigungsklemme an der Sonnenblende an.